| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN TRÀ CÚ**<br>**TỈNH TRÀ VINH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 49/2024/QĐST- DS | *Trà Cú, ngày 17 tháng 5 năm 2024* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 09 tháng 5 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 24/2024/TLST-DS, ngày 19 tháng 02 năm 2024.

## XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- *Nguyên đơn:* Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Việt Nam J.

Địa chỉ trụ sở: Lầu 15 Tòa nhà Centec, 72-74 Nguyễn Thị Minh Ki, phường Võ Thị S, quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Người đại diện theo pháp luật:* Ông TANIGUCHI NOBORU, chức vụ: Tổng giám đốc.

*Người đại diện theo uỷ quyền:* Anh Nguyễn Văn H, sinh năm 1994.

Địa chỉ liên lạc: Lầu 15 Tòa nhà Centec, 72-74 Nguyễn Thị Minh Ki, phường Võ Thị S, quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

- *Bị đơn:* Anh Kim Hoàng S, sinh năm 1999.

Địa chỉ: ấp S, xã T S, huyện T C, tỉnh Trà Vinh.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Anh Kim Hoàng S thừa nhận và đồng ý trả cho Công ty Tài chính trách nhiệm hữu hạn một thành viên quốc tế Việt Nam Jtổng số tiền là 56.881.042 đồng. Trong đó tiền vốn là 35.641.612 đồng, tiền lãi trong hạn là 18.121.232 đồng, lãi quá hạn là 2.962.198 đồng và phí quản lý khoản vay 156.000 đồng. Ngoài ra, anh Kim Hoàng S phải chịu lãi phát sinh từ ngày 09/5/2024 cho đến khi thanh toán hết số tiền nợ vay theo mức lãi suất đã ký Hợp đồng tín dụng số 942760003373412000 ngày 12/11/2022.

Về án phí: Anh Kim Hoàng S tự nguyện chịu nộp toàn bộ án phí nên buộc anh Kim Hoàng S phải chịu nộp là 1.422.026 (Một triệu bốn hai mươi hai nghìn không trăm hai mươi sáu) đồng. Hoàn trả lại cho Công ty Tài chính trách nhiệm hữu hạn một thành viên quốc tế Việt Nam Jtiền tạm ứng án phí là 1.189.000 đồng theo biên lai thu số 0001686 ngày 16/02/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trà Cú.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận*:**
- TAND tỉnh Trà Vinh;
- VKSND huyện Trà Cú;
- Chi cục THADS huyện Trà Cú;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Thạch Thia**